

# Mga Karapatan Mo sa ilalim ng Title VI ng Civil Rights Act of 1964 (Batas tungkol sa mga Karapatang Sibil)

Tinatakda ng Title VI ng Civil Rights Act of 1964 na walang sinuman sa United States, sa kadahilanan ng lahi, kulay o bayang pinanggalingan ang hindi isinama sa, tatanggihan ng mga pakinabang ng, o padadanasin ng discrimination (pagtatangi) sa ilalim ng kahit alinmang programa o gawaing tumatanggap ng federal financial assistance (pananalaping panustos). Tumutukoy ang Presidential Executive Order 12898 sa mangatwirang kapaligiran sa mga taong minority (mas-kaunti) at low-income (mababang kita). Tumutukoy ang Presidential Executive Order 13166 sa mga service (paglilingkod) para sa mga taong limitado ang kakayahan sa English.

Sinumang naniniwala na sila ay hindi isinama, tinanggihan para makakuha ng mga benepisyo, o sumailalim sa isang pakikitungong may diskriminasyon ay maaaring mag-sumite ng isang nakasulat na reklamo sa Capitol Corridor Joint Powers Authority. Nag-uutos ang batas na Federal at State na ang mai-file (isampa) ang mga reklamo sa loob ng one-hundred eighty (180) calendar day (araw) mula sa huling nasabing pan-gyayari.

Para humiling ng karagdagang impormasyon sa mga obligasyon sa kawalan ng diskriminasyon o para magsampa ng isang Reklamo sa ilalim ng Title VI, mangyari lang isumite ang inyong kahilingan sa:

Capitol Corridor Joint Powers Authority  
c/o San Francisco Bay Area Rapid Transit District (BART)  
ATTN: Office of Civil Rights  
2150 Webster St, BART HQ  
Oakland, CA 94612  
(510)874-7333 Fax (510) 464-7587  
info@capitolcorridor.org

Ang Mga Complaint Form ay maaari rin makuha mula sa  
[www.capitolcorridor.org/title-vi/](http://www.capitolcorridor.org/title-vi/)

## Batas ang Title VI





# CAPITOL CORRIDOR JOINT POWERS AUTHORITY TITLE VI COMPLAINT FORM (FORM NG REKLAMO)

Pangalan ng Claimant (Nagsusumbong)			Telephone sa Tinitirahan
Address ng Tinitirahan Daan		Lunsod, State	Zip
			Telephone sa Pinagtatrabahuhan
Pangkat ng Lahi/Lipi	Kasarian	Email Address	
Taong na-discriminate [tinanggihian] (kung iba sa nagsusumbong)			Telephone sa Tinitirahan
Address ng Tinitirahan Daan		Lunsod, State	Zip
			Telephone sa Pinagtatrabahuhan

**1. TANGING BATAYAN NG DISCRIMINATION (I-check ang angkop na (mga) kahon):**

Lahi
   Kulay
   Bayang Pinanggalingan

**2. Petsa ng sinasabing (mga) nagawang discrimination \_\_\_\_\_**

**3. RESPONDENT (Taong sumtagot sa sumbong)**

Pangalan	
Tungkulin	Kinaroroonan ng Trabaho

**4. Ilarawan mo kung papaano ka na-discriminate. Ano ang nangyari at sino ang may pananagutan? Para sa karagdagang salaysay, maglakip ng karagdagang mga pirasong papel.**

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---

**5. Nai-file (nasalansan) mo ba ang complaint (sumbong) na ito sa ibang federal, state o local agency (ahensiya): o sa isang federal o state court (korte)?**   Oo   Hindi

Kung oo ang sagot mo, i-check mo ang bawat ahensiya kung saan mo nai-file ang complaint:

Federal Agency
   Federal Court
   State Agency
   State Court  
  Local Agency
   Petsa ng Pag-file \_\_\_\_\_

**6. Ibigay mo ang contact person information (nakausap na tao) sa karagdagang agency o court kung saan ka nag-file ng complaint:**

Pangalan		
Address Daan		Lunsod, State
		Zip
		Telephone

**Lagdaan mo ang complaint na ito sa lugar sa baba. Ilakip ang anupang patunay na mga kasulatan.**

Lagda	Petsa
-------	-------